

禍福無門 唯人自招

每年新年到來之際，都有大批的「人自招」，這是不幸的。這批人，是那些在過去一年中，犯下種種罪過，而在今日，又犯下種種罪過的人。他們是那些在過去一年中，犯下種種罪過，而在今日，又犯下種種罪過的人。他們是那些在過去一年中，犯下種種罪過，而在今日，又犯下種種罪過的人。

「人自招」，這是不幸的。這批人，是那些在過去一年中，犯下種種罪過，而在今日，又犯下種種罪過的人。他們是那些在過去一年中，犯下種種罪過，而在今日，又犯下種種罪過的人。他們是那些在過去一年中，犯下種種罪過，而在今日，又犯下種種罪過的人。

不要做衰己

「阿一」，這是不幸的。這批人，是那些在過去一年中，犯下種種罪過，而在今日，又犯下種種罪過的人。他們是那些在過去一年中，犯下種種罪過，而在今日，又犯下種種罪過的人。他們是那些在過去一年中，犯下種種罪過，而在今日，又犯下種種罪過的人。

柔情蜜意鑽中傳

「阿一」，這是不幸的。這批人，是那些在過去一年中，犯下種種罪過，而在今日，又犯下種種罪過的人。他們是那些在過去一年中，犯下種種罪過，而在今日，又犯下種種罪過的人。他們是那些在過去一年中，犯下種種罪過，而在今日，又犯下種種罪過的人。



家集

「阿一」，這是不幸的。這批人，是那些在過去一年中，犯下種種罪過，而在今日，又犯下種種罪過的人。他們是那些在過去一年中，犯下種種罪過，而在今日，又犯下種種罪過的人。他們是那些在過去一年中，犯下種種罪過，而在今日，又犯下種種罪過的人。

主婦心得

「阿一」，這是不幸的。這批人，是那些在過去一年中，犯下種種罪過，而在今日，又犯下種種罪過的人。他們是那些在過去一年中，犯下種種罪過，而在今日，又犯下種種罪過的人。他們是那些在過去一年中，犯下種種罪過，而在今日，又犯下種種罪過的人。

也談快樂基本法

「阿一」，這是不幸的。這批人，是那些在過去一年中，犯下種種罪過，而在今日，又犯下種種罪過的人。他們是那些在過去一年中，犯下種種罪過，而在今日，又犯下種種罪過的人。他們是那些在過去一年中，犯下種種罪過，而在今日，又犯下種種罪過的人。

家庭健康

「阿一」，這是不幸的。這批人，是那些在過去一年中，犯下種種罪過，而在今日，又犯下種種罪過的人。他們是那些在過去一年中，犯下種種罪過，而在今日，又犯下種種罪過的人。他們是那些在過去一年中，犯下種種罪過，而在今日，又犯下種種罪過的人。

說明

由即日起至三月五日止，凡到屈臣氏購買「Uttara」化妝品滿三百五十元，可獲贈「說明」一個。

她為何未有老公

「阿一」，這是不幸的。這批人，是那些在過去一年中，犯下種種罪過，而在今日，又犯下種種罪過的人。他們是那些在過去一年中，犯下種種罪過，而在今日，又犯下種種罪過的人。他們是那些在過去一年中，犯下種種罪過，而在今日，又犯下種種罪過的人。

他為何未有老婆

「阿一」，這是不幸的。這批人，是那些在過去一年中，犯下種種罪過，而在今日，又犯下種種罪過的人。他們是那些在過去一年中，犯下種種罪過，而在今日，又犯下種種罪過的人。他們是那些在過去一年中，犯下種種罪過，而在今日，又犯下種種罪過的人。

「健胃力營養」健康食品

「阿一」，這是不幸的。這批人，是那些在過去一年中，犯下種種罪過，而在今日，又犯下種種罪過的人。他們是那些在過去一年中，犯下種種罪過，而在今日，又犯下種種罪過的人。他們是那些在過去一年中，犯下種種罪過，而在今日，又犯下種種罪過的人。

潮新片

☆全彩色咭片及甫士咭請東等☆

一張令你自豪的咭片，使你底形像或產品，或富麗堂皇的裝飾，陳設等，活躍眼前，令人不捨得拋掉……請交給我們一張你認為最滿意的彩圖，立即代設計一張★免費的全彩色咭片樣版。

請蒞臨溫哥華西百老匯街141號
或電(604)876-3305派專人到洽
(★免費樣版的期限，可能隨時取消另通告，請從速訂洽)

周慶偉 視光博士

驗眼配鏡專家
精配隱形眼鏡

DR. RAYMOND S. CHOW
DR. JACK K. CHOW
OPTOMETRISTS

TELEPHONE 685-8231
632 MAIN STREET
VANCOUVER, B.C.

余景輝會計師

填報入息稅
會計、核數、稅務、商業、產業管理及其他諮詢

地址：雲哥華打東街二百號二〇三三(編街夾打東街)
辦公時間：星期一至五上午十時至下午五時
星期六上午十時至下午四時
電話：669-4406

金記

內外油漆
屋頂間格
修樹倒樹
剪草耙草
修樹倒樹

2513 089對

日昇 Sunrise

溫哥華最具歷史，最具規模豆腐品廠

保鮮豆腐及豆奶

用靚黃豆 · 機器製造 · 清潔衛生
高溫消毒 · 保存期長 · 使用方便

全不含防腐劑

品質好！

各大超級市場或唐人街商號均有代售

日昇豆腐製造廠：729 Powell Street Phone (604) 254-0701

照宏生燒焊

電話：876-0464
傳呼機：650-8726
免費估價
大小工程

精工錄影音響修理

七天營業(菲沙街夾28街街口)
信譽好，字號老，手工精，服務佳！

土木維修公司

水喉電器 內外油漆
泥水瓷磚 大小維修
收費相宜
請電874-8216

廖盛招 窗飾公司

室內設計：
定造各款 窗簾 窗紗
百葉簾 垂直簾 牀口
牆紙及裝飾品 美觀實用
價錢相宜 免費估價
二十餘年經驗 自開工場
有發行部 歡迎訂購
電話：253-4566

S.J. Lew Custom Draperies Ltd.
1406 E. Pender St., Vancouver, B.C. Canada V6L 1V8 Tel: 253-4566

全業牌 KINYO 錄影機 \$4488

帶回大平賣
K.S. VIDEO & AUDIO SERVICES LTD.
精工 4388-4390 FRASER ST., VAN. (近28街)
Tel: 876-8320

英理皇工程

新合格電牌
免費估價
日夜應命
電話：五八七八

加拿大永康人壽保險公司

The Citadel Assurance
105-1281 W. Georgia
Van. B.C. V6E 3J7
Re: 324-2039
Bus: 684-6381
QUON ENG

華人高級代理
伍偉權

Bing Plumbing and Heating

428 SALSURY DR., VAN. 電話：254-4935
1976 接駁政府大渠安裝地下水管
修理土庫漏水

DONG PHUONG 冷暖水電工程

CONTRACTORS LTD.
1735 E. 29TH AVE.
VANCOUVER, B.C.

安裝、修理、保養
餐館、住宅廚房全部設備
特設24小時
緊急修理服務
專科冷氣、雪櫃、水喉、不銹鋼爐頭安裝燒焊
快捷妥當 收費特廉

TEL: 872-0880
PAGER: 667-0005